|  |
| --- |
| Né en 17 à Leidenstadt (J-J. Goldman) |
|  |
|  |
|  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** Et si j’étais né en dix-sept à Leidenstadt,   Sur les ruines d’un champ de bataille   Aurais-je été meilleur ou pire que ces gens   Si j’avais été allemand  | **2** Bercé d’humiliation, de haine et d’ignorance,   Nourri de rêves et de revanche   Aurais-je été de ces improbables consciences    Larmes au milieu d’un torrent. |
| **3** Si j’avais grandi dans les docklands de Belfast    Soldat d’une foi, d’une caste   Aurais-je eu la force envers et contre les miens   De trahir, tendre une main  | **4** Si j’étais née blanche et riche à Johannesburg   Entre le pouvoir et la peur   Aurais-je entendu ces cris portés par le vent    Rien ne sera comme avant. |
| **5** On saura jamais c’qu’on a vraiment dans nos ventres   Caché derrière nos apparences   L’âme d’un brave ou d’un complice ou d’un bourreau   Ou le pire ou le plus beau   Serions nous de ceux qui résistent ou bien les moutons d’un troupeau    S’il fallait plus que des mots. | **6** Et si j’étais né en dix-sept à Leidenstadt,   Sur les ruines d’un champ de bataille   Aurais-je été meilleur ou pire que ces gens   Si j’avais été allemand   Et qu’on nous épargne à toi et moi si possible très longtemps   D’avoir à choisir un camp |

|  |
| --- |
|  |
| *• Leidenstadt* est une ville qui n'existe pas. Son nom est composé de deux mots allemands, Leiden (souffrances) et Stadt (ville). Elle symbolise donc les souffrances de la guerre.*• Les docklands* de Belfast *font référence à la lutte entre catholiques et protestants en Irlande du Nord dont Belfast est la capitale.• Johannesburg* est la capitale de l'Afrique du Sud, évoquant ainsi l'apartheid. |
| -  La chanson pose le problème de la place de l'individu amené à "choisir son camp" dans un pays en guerre.-  Musicalement, elle n'est faite que d'un seul thème qui **module** chaque fois qu'on change de pays :  Allemagne en **RE**, Belfast en **SOL**, Johannesburg en **DO**, le point de vue des trois en **FA**, conclusion en **RE** |  |  |
|  |